معلومات للمرضى

# Doxorubicin liposomalt -Trabektedin

for Gynecological cancer

## الجدول الزمني للعلاج (يُقرأ الجدول من اليسار إلى اليمين)

22 قديدجةعرجمويه

| يوم | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Doxorubicin Liposomalt | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Trabektedin | X | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## فيما يتعلق بعلاجك

يعتبر دواء دوكسوروبيسين Doxorubicin ليبوزومال (كاليكس) ودواء ترابيكتيدين Trabektidin (يونديليس) من الأدوية التي تعمل على إبطاء نمو الخلايا ومنع تكاثرها.

الفترة بين كل دورة علاجية 21 يوماً. اليوم الأول، يتم إعطاؤك الدواء عن طريق الحقن الوريدي ثم تأخذ راحة لمدة 20 يوماً قبل بدء دورة العلاج الجديدة. ستتم مراقبة فحوصات الدم وأي آثار جانبية أثناء العلاج.

## آثار جانبية – الأعراض ونصائح

الآثار الجانبية التي ندرجها هنا هي الأكثر شيوعا وأهمية. ويمكن أن تختلف اختلافا كبيرا من شخص لآخر، وحتى من وقت لآخر. وقد تحدد الآثار الجانبية جرعتك أو تستدعي التوقف عن تناول الدواء.

استشر طبيبك أو ممرضتك إذا عانيت من أي آثار جانبية، ففي كثير من الأحيان يمكن تجنب هذه الأعراض أو التخفيف من حدتها.

### التعب

من الشائع الإحساس بالإرهاق والتعب وانخفاض معدلات الطاقة والشعور بعدم الراحة الجسدية، واضطرابات في الذاكرة، وقد تجد صعوبة في التركيز وحل المشكلات. وقد يجعلك هذا العلاج تشعر بالإحباط والتوتر والقلق، وربما تجد أيضا صعوبة في الاختلاط بالآخرين. وربما يستمر التعب والإرهاق لفترة طويلة بعد العلاج.

نصائح: حاول ممارسة التمارين الرياضية والتحرك لأنهما العاملان الوحيدان المعروفان للمساعدة في التخلص من التعب والإرهاق.

### الغثيان وتغير حاسة التذوق

قد تشعر بتوعك نتيجة العلاج. ولذلك سوف تُعطى دواءً مضاداً للغثيان بالتزامن مع العلاج، وقد تؤدي الأدوية للإصابة بالإمساك. ويمكنك الحصول على أنواع مختلفة من العلاجات وفقاً لما تشعر به. وقد تعاني من اضطراب في حاسة التذوق للطعام والشراب أثناء فترة العلاج.

نصائح: في بعض الأحيان يكون من الأفضل تناول وجبات خفيفة وحصص صغيرة من الطعام. فعلى سبيل المثال، عليك محاولة تناول اللبن المخثرفيل ميولك واللبن الزبادي وعجة البيض والسندويشات والشوربات الساخنة أو الباردة. كما إن شرب كميات اكثر من الماء بين الوجبات قد يقلل من حدة الغثيان.

## مشاكل في المعدة والأمعاء

من الشائع الإصابة بالإسهال، وقد تعاني كذلك من الإمساك.

نصائح: تناول كمية من الماء أكثر من المعتاد يوميا. وإذا كنت تعاني من الإسهال، فتجنب الأطعمة الدهنية والحادة والغنية بالألياف. وإذا كنت مصابا بالإمساك، فحاول تناول الأطعمة الغنية بالألياف وممارسة التمارين الرياضية. استشر طبيبك إذا أصبت بالإسهال أو الإمساك – فربما تحتاج إلى علاج.

## القابلية للعدوى الالتهابية

ستكون عرضة للإصابة بالعدوى بعد فترة العلاج بسبب انخفاض عدد كريات الدم البيضاء. قبل كل علاج، تؤخذ عينة من الدم لمعرفة ما إذا كانت خلايا الدم قد تعافت. وإذا كانت القيم منخفضة جداً، يجب تأجيل العلاج.

نصائح: حاول على سبيل المثال تجنب الاتصال الوثيق مع الأشخاص المصابين بالزكام أو أمراض المعدة، واغسل يديك كثيرا بالماء والصابون. وربما يكون الكحول معقم اليدين مفيدا في مثل هذه الحالات.

## مشكلات في الفم والأغشية المخاطية

قد تتأثر الأغشية المخاطية لأنفك وفمك وعينيك وبطنك أثناء العلاج. وعلى سبيل المثال، قد تُصاب بنزيف وسيلان في الأنف. وقد تعاني من جفاف الفم واحمراره وحرقان وظهور تقرحات. وسوف تُصاب كذلك بالفطريات التي تحول بطانة فمك إلى اللون الأحمر أو إلى اللون الأبيض. وربما تُصاب عينيك بالجفاف وتصبح دامعة. ويمكن أيضاً أن تُصاب الأغشية المخاطية أسفل البطن بالحفاف.

نصائح: إذا كنت تعاني من جفاف الفم، فاستخدم المنشطات اللعابية المتوفرة في الصيدليات. اغسل فمك بمياه فيشي الحرارية الغنية بالمعادن لتجنب الإصابة بالفطريات. وكن منتبهاً لنظافة فمك، واستخدم فرشاة أسنان ناعمة ومعجون أسنان خفيف. وكن حذراً عند استخدام الخيط والعيدان الخاصة بتنظيف الأسنان. أخبر طبيب أسنانك عن علاجك ضد السرطان عند زيارتك له. وتجنب ارتداء العدسات اللاصقة إذا كنت تعاني من مشاكل في العين. يمكن للنساء استخدام كريم الإستروجين أو كريم مرطب أو زيوت لعلاج الأغشية المخاطية الجافة في أسفل البطن.

## مشكلات في الجلد، الشعر والأظافر

غالباً ما تتعرض البشرة للجفاف وتصبح أكثر حساسية للشمس. وقد يتساقط شعرك أيضا أو يتعرض للخشونة، وربما تصاب أظافرك بالضعف والهشاشة.

نصائح:

اغسل بشرتك بعناية واستخدم صابونا خفيفا وادهن بشرتك بمستحضر ترطيب.

ارتدِ ملابس واقية للحماية من أشعة الشمس واستخدم مستحضر واق من الشمس على أجزاء جسمَك الظاهرة.

ارتدِ قفازات في الأعمال التي قد تسبب أضرارا ليديك وتوسّخها. وإذا كنت تعاني من أظافرك، يمكنَك استخدام طلاء الأظافر واستخدام فرجون لوضع زيت على محيط الأظافر أو دهنه بمرطب.

**مشكلات في اليدين والقدمين**

**من الشائع التعرض لاحمرار الجلد وبقع قشرية وانتفاخ في اليدين وباطن القدمين. وقد تتطور الحالة إلى ظهور بثور وشقوق وتقرحات. وقد تصاب أيضا بألم ووخز وخدر في يديك وقدميك. استشر طبيبك على الفور إذا واجهت مثل هذه الأعراض.**

**نصائح:**

**تجنب تعريض اليدين والقدمين للحرارة المرتفعة عند الاستحمام أو غسل الأطباق بماء شديد السخونة.**

**ارتدِ القفازات في أعمال البستنة، على سبيل المثال.**

**تجنب كذلك تعريض يديك وقدميك للاهتزاز أو السحج، عند استخدام المثقاب لعدة ساعات أو الركض عدة كيلومترات، على سبيل المثال.**

## تواصل مباشرة مع العيادة في حالة:

**في حالة الطوارئ:**

- **اتصل بالرقم 112 في حالة استمرار ألم حاد في الصدر أو شعور بالضغط على الصدر أو صعوبة التنفس\ضيق التنفس.**

**اتصل بالعيادة الخاص بك على الفور في حال:**

- **حمى (درجة حرارة أعلى من 38 درجة) أو عند درجة حرارة أقل من 36 درجة**
- **التدهور الصحي المفاجئ بغض النظر عن الأعراض**
- **في حالة ظهور أعراض التهاب في المسالك البولية أو أعراض الزُكام قبل أن تتلقى العلاج**
- **غثيان شديد أو حرقان في الفم مما يصعب عليك تناول الطعام والشراب**
- **الإسهال الشديد الذي لا يقل مع التوقف عن تناول الأدوية**
- **نزيف في الأنف أو نزيف آخر لا يمكنك إيقافه أو ظهور كدمات على أجزاء كبيرة من الجسم**

## نصائح عامة

**عادة ما تبقى آثار أدوية السرطان في البول لمدة تصل إل (7) أيام بعد العلاج. لذلك يجب الجلوس عند التبول لتجنب تناثر البول، وعند الانتهاء يجب إغلاق غطاء المرحاض وسكب الماء مرتين.**

## معلومات عامة عن مرض السرطان

**لمزيد من المعلومات حول مرض السرطان يرجى زيارة الموقع:** Vårdguiden and 1177 Cancerfonden

www.1177.se

www.cancerfonden.se